### T 1/5

1/5/1

DIALOG(R) File 351: Derwent WPI

(c) 2003 Thomson Derwent. All rts. reserv.

001898663

WPI Acc No: 1978-C7904A/197814

Vehicle headlamp beam angle regulator. - has sensors detecting vehicle height, potentiometer providing voltage corresp. to lamp angle and comparator providing error signal

Patent Assignee: SEV SOC EQUIP VEHIC (MCHL ); VEHICULES SEV MARCH (MCHL )

Inventor: POIRIED'A E H

Number of Countries: 005 Number of Patents: 005

Patent Family:

		-							
Par	tent No	Kind	Date	Applicat	No	Kind	Date	Week	
DE	2742271	A	19780330					197814	В
FR	2365461	A	19780526					197825	
GB	1559906	Α	19800130					198005	
US	4204270	Α	19800520					198022	
IT	1192233	В	19880331					199102	

Priority Applications (No Type Date): FR 7628796 A 19760924

#### Abstract (Basic): DE 2742271 A

The vehicle head lamps are rigidly coupled to each other and able to pivot on an axis parallel to the vehicle direction of travel. The head lamps are inclined so that the beams axis cuts the roadway at a distance in front of the lamp pivot axis.

Sensors located respectively close to the front and rear wheels transmit continuous signals corresponding to the distances between road and vehicle bodywork, the signals being passed to a calculator. The head lamps have a potentiometer which gives an electrical voltage corresponding to the head lamp angle. The potentiometer output is fed to a comparator to produce a difference which is amplified to adjust the head lamp angle.

Title Terms: VEHICLE; HEADLAMP; BEAM; ANGLE; REGULATE; SENSE; DETECT; VEHICLE; HEIGHT; POTENTIOMETER; VOLTAGE; CORRESPOND; LAMP; ANGLE; COMPARATOR; ERROR; SIGNAL

Derwent Class: Q16; S02; X22

International Patent Class (Additional): B60Q-001/10; G01M-011/06

File Segment: EPI; EngPI

?

## RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

INSTITUT NATIONAL DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE 11 N° de publication :

2 365 461

(A n'utiliser que pour les commandes de reproduction).

**PARIS** 

A1

# DEMANDE DE BREVET D'INVENTION

21)

N° 76 28796

Procédé de réglage de l'orientation des projecteurs d'éclairage d'un véhicule, dispositif 64) pour mettre en œuvre ledit procédé et véhicule comportant ce dispositif. B 60 Q 1/10//G 01 M 11/06. Classification internationale (Int. Cl.2). 61) 24 septembre 1976, à 15 h 18 mn. Date de dépôt ..... Priorité revendiquée : 33 32 31 Date de la mise à la disposition du 41) B.O.P.I. - «Listes» n. 16 du 21-4-1978. public de la demande ..... Déposant : Société dite : SOCIETE ANONYME POUR L'EQUIPEMENT ELECTRIQUE 7 DES VEHICULES S.E.V. MARCHAL, résidant en France. Invention de : 72 Titulaire : Idem (71) 73 Mandataire : Jacques Peuscet. Conseil en brevets, 3, square de Maubeuge, 75009 Paris. **(49)** 

On sait que lorsqu'un véhicule automobil se déplac sur un chemin de roulement pendant la nuit, on cherche à éclairer le chemin de roulement en avant du vénicul sur un distance suffisante pour assur r la sécurité du d'placement, mais sur une dis-5 tance néanmoins limitée pour utiliser la puissance des projecteurs au mieux des besoins du conducteur et avec un éblouissement aussi réduit que possible des conducteurs des véhicules croisants. Pour atteindre ce but, il convient donc, au cours du déplacement du véhicule, de maintenir sensiblement constante, par rotation du. 10 projecteur autour d'un axe sensiblement parallèle au chemin de roulement, la distance L existant entre le véhicule et le point d'intersection avec le chemin de roulement supposé horizontal, de l'axe du faisceau d'éclairage de route. On peut bien entendu effectuer, lorsque le véhicule est à vide, un réglage satisfaisant 15 des projecteurs mais ce réglage est détruit lorsque le véhicule est plus ou moins chargé à l'avant ou à l'arrière : ces variations de charge ont lieu à l'arrêt ou en marche (accélération ou décélération) et se traduisent par une variation de la position du centre de gravité par rapport au chemin de roulement, ci-après dénommée 20 variation d'enfoncement et/ou par une variation de l'inclinaison du véhicule par rapport au chemin de roulement, ci-après dénommée variation d'assiette.

On a déjà proposé, par exemple dans le brevet français 69-37513, un dispositif de réglage corrigeant les variations 25 d'inclinaison du véhicule, c'est-à-dire des variations d'assiette dudit véhicule. Pour ce faire, on a proposé de repérer la position de la carrosserie par rapport au sol au moyen de capteurs disposés au voisinage des essieux avant et arrière du véhicule. Si l'on appelle d<sub>1</sub> la distance de la carrosserie au sol au droit d'un point 30 P<sub>1</sub> voisin du capteur avant et d<sub>2</sub> la distance de la carrosserie au sol au droit d'un point P<sub>2</sub> voisin du capteur arrière, et si l'on appelle y un angle de repérage de la position du projecteur par rapport au véhicule, l'état de la technique précité consiste à effectuer une régulation de façon que l'angle y ait une valeur de la forme 35 Y = k(d<sub>2</sub>-d<sub>1</sub>) + k', formule dans laquelle k et k' représentent des constantes.

Un tel type de régulation tient bien compte de la variation d'inclinaison du véhicule mais ne tient pas compte de la variation d'enfoncement. On a constaté que le réglage ainsi obtenu était in40 suffisant et qu'il était donc souhaitable d'améliorer les caracté-

ristiques dudit réglage.Le but d l'invention est de proposer un procédé de réglage permettant d'améliorer considérabl ment la consd la distance L précit'e; pour ce faire, selon l'invention, on ti nt c mpt , pour le calcul de l'angl de repérage du projecteur 5 d'éclairage soumis au réglage, non seulement de l'inclinaison du véhicule mais également de la distance au sol dudit véhicule. Cette distance peut être repérée par la variable (d1+d2)/2 de sorte que l'angle  $\forall$  ci-dessus défini prend alors la valeur:  $\forall = k (d_2-d_1)+k' + k'' (d_2+d_1)$ 

. 10 k" étant une constante.

Selon l'invention, on utilise donc un procédé de réglage, dans lequel l'angle de repérage du projecteur soumis au réglage est amené, par tout moyen approprié, à rester sensiblement égal à un angle de régulation défini par une formule de la forme:

15  $6 = k_1(d_2-d_1) + k_2d_1+k_3$ . On a constaté que, de façon surprenante et inattendue, on obtenait une constance presque parfaite de la distance L lorsque les coefficients  $k_1$  et  $k_2$  ci-dessus définis satisfaisaient à la relation :

 $1_2 k_1 + 1_1 k_2 \sim 1$ 

20 lodésignant la distance entre les points P1 et P2 associés à l'essieu avant et à l'essieu arrière et l, désignant la distance entre le point P, et l'axe de rotation du projecteur dont on veut régler la position.Le perfectionnement très sensible, qui est obtenu, lorsque l'on respecte les indications ci-dessus, permet, dans tous les cas d'utilisation du véhicule, de maintenir à 2 % près la constance de la distance L, qui est en général voisine de 75 m environ.

La présente invention a, en conséquence, pour objet un nouveau procédé de réglage de la position d'un projecteur de véhicule automobile par rapport à la carrosserie, ce projecteur étant susceptible de pivoter autour d'un axe sensiblement parallèle au chemin de roulement et ayant sa position repérée par un angle &, ce procédé consistant à utiliser au moins un capteur C, au voisinage des roues avant et au moins un capteur C2 au voisinage des roues arrière, les capteurs C1 et C2 permettant de définir respectivement 35 des distances d1 et d2 correspondant à l'éloignement de la carrosserie par rapport au chemin de roulement au droit de points P, et  $P_2$  de la carrosserie, le point  $P_1$  étant à une distance  $l_1$  de  $l^{\bar{l}}$  axe de rotation du projecteur et à une distance l, du point P, les distances 11 et 12 étant mesurées en projection sur la ligne 40 P<sub>1</sub> P<sub>2</sub>, dans lequel on définit un angle de -----

réglage  $\delta_0$  fonction de  $d_1$  et de  $d_2$  et dans lequel on amène l'angle  $\delta_0$  rester égal ou voisin de  $\delta_0$ , caractérisé par le fait que l'angle  $\delta_0$  a pour valeur  $\delta_0 = k_1(d_2-d_1) + k_2 d_1 + k_3$ , formule dans laquelle  $k_1$ ,  $k_2$  et  $k_3$  sont des constantes,  $k_1$  et  $k_2$  étant liées par la relation  $k_1$   $k_2$   $k_3$   $k_4$   $k_5$   $k_6$   $k_6$   $k_7$   $k_8$   $k_9$   $k_9$ 

On a constaté que le procédé de réglage selon l'invention permettait d'obtenir des résultats d'autant plus satisfaisants que la relation liant les valeurs  $l_1$  et  $l_2$  et les constantes  $k_1$  et  $k_2$  était mieux satisfaite. En pratique, on fait en sorte que les constantes  $k_1$  et  $k_2$  soient telles que l'expression  $k_1$   $l_2$  +  $k_2$   $l_1$  ait une valeur comprise entre 0,9 et l,1. Bien entendu, dans la relation qui lie les valeurs de  $k_1$  et  $k_2$ , les longueurs  $l_1$  et  $l_2$  sont exprimées avec les mêmes unités.

Selon l'invention, le maintien de la valeur de à la valeur de & ci-dessus exprimée peut s'effectuer par tout moyen approprié, c'est-à-dire soit par un dispositif de réglage manuel, soit par un dispositif de réglage automatique. Dans le cas d'un réglage manuel, l'utilisateur peut, par exemple, mettre en coîncidence un premier indicateur, dont la position est fonction de & , et un deuxième indicateur, dont la position est fonction de & , ce deuxième indicateur étant commandé automatiquement à partir des informations fournies par les capteurs C1 et C2. Dans le cas d'une régulation automatique, l'angle & peut être maintenu égal à & par un dispositif mécanique, hydraulique, électrique ou autre.

La présente invention a également pour objet un dispositif permettant de mettre en oeuvre le procédé ci-dessus mentionné.

En particulier, l'invention a pour objet un dispositif de réglage automatique destiné à l'orientation d'un projecteur de véhicule automobile, ce dispositif comportant au voisinage des 30 roues avant et arrière du véhicule, respectivement au moins un capteur C<sub>1</sub> et au moins un capteur C<sub>2</sub>, le projecteur pouvant pivoter autour d'un axe sensiblement parallèle au chemin de roulement et étant repéré, par rapport à la carrosserie, par angle de dispositif comportant un organe calculateur qui, à partir des informations d<sub>1</sub> et d<sub>2</sub> données par les capteurs C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub> respectivement, fournit une tension V<sub>1</sub> (V<sub>0</sub>), un organe d'information fournissant une tension V (X) fonction de l'angle de repérage X associé au projecteur, V (X) étant égale à V<sub>1</sub> (V<sub>0</sub>) lorsque degale V<sub>0</sub>, le dispositif comportant, en outre, un organe de commande

agissant en fonction de la différence V (8) - V1 (80) sur la position du projecteur pour annuler ladite différence, caractérisé par le fait que l'organe calculateur génère la tension  $\mathbf{V}_1$  (  $\mathbf{Xo}$  ) en prenant pour % la valeur % =  $k_1$  ( $d_2$ - $d_1$ ) +  $k_2$   $d_1$  +  $k_3$  avec 5 1<sub>2</sub> k<sub>1</sub> + 1<sub>1</sub> k<sub>2</sub> ~ 1.

Dans la définition ci-dessus donnée du dispositif selon l'invention, les symboles  $k_1$   $k_2$ ,  $k_3$ ,  $l_1$ ,  $l_2$ ,  $d_1$   $d_2$  ont les significations indiquées précédemment dans la définition du procédé.

Dans un mode préféré de réalisation, l'organe calcula-10 teur est constitué d'un circuit électronique recevant, à partir des capteurs Clet Codes tensions fonction de d1 et d2; les tensions envoyées sur l'organe calculateur par les capteurs C1 et C2 sont proportionnelles à d<sub>1</sub> et d<sub>2</sub> ; l'organe d'information est un potentiomètre manoeuvré par un élément lié au projecteur ; les tensions V (%) 15 et V<sub>1</sub> (%) sont envoyées sur un composant soustracteur dont la

sortie alimente, par l'intermédiaire d'un amplificateur, l'organe de commande ; l'organe de commande est un moteur électrique permettant de faire pivoter le projecteur autour de son axe de rotation.

Il est possible de prévoir, pour le dispositif qui vient 20 d'être décrit, une zone limite de fonctionnement : en particulier, si l'on désire que l'ange & reste compris entre deux limites, on peut faire en sorte de bloquer l'organe de commande dès que la tension V (%) a dépassé l'une des deux limites entre lesquelles on veut la maintenir. Dans un tel cas, le dispositif selon l'inven-25 tion comporte donc un organe de blocage associé à l'organe d'information, ledit organe de blocage recevant une tension fonction de 8, comparant ladite tension à au moins un seuil prédéterminé et arrêtant le fonctionnement de l'organe de commande dès qu'il y a dépassement de l'un des seuils rrécités.

Il est clair que le dispositif de réglage selon l'invention peut assurer le réglage simultané des deux projecteurs d'un véhicule, mais on peut prévoir également d'utiliser une boucle de régulation pour chacun des projecteurs du véhicule automobile. Dans ce cas, on peut avantageusement faire en sorte que le dispo-35 sitif comporte un seul organe calculateur qui fournit la même tension V, (%) à deux boucles de régulation séparées identiques, commandant chacune la position de l'un des projecteurs du véhicule.

30

La présente invention a enfin pour objet le produit industriel nouveau que constitue un véhicule automobile compor-40 tant au moins un projecteur d'éclairage frontal susceptible de pivoter autour d'un axe sensiblement parallèl au chemin de roulement, caractérisé par le fait que ledit project ur est commandé par un dispositif de réglage tel que ci-dessus défini.

Pour mieux faire comprendre l'objet de l'invention, on 5 va en décrire maintenant, à titre d'exemple purement illustratif et non limitatif, un mode de réalisation représenté sur le dessin annexé.

Sur ce dessin :

- la figure 1 représente schématiquement un vénicule com-10 portant deux capteurs C1 et C2, ce schéma montrant les paramètres qui interviennent dans le procédé selon l'invention ;
  - la figure 2 représente le schéma-bloc d'un dispositif de régulation automatique mettant en oeuvre le procédé selon l'invention.
- En se référant au dessin, on voit que l'on a désigné par 15 l un véhicule selon l'invention équipé de deux projecteurs identiques 2, susceptibles de pivoter autour d'un axe 3 parallèle au chemin de roulement 4. Dans leur mouvement de pivotement, les deux projecteurs 2 sont solidaires et leur position est repérée par
- 20 rapport à la carrosserie par un angle de référence y. L'axe du faisceau d'éclairage des projecteurs 2 coupe le chemin de roulement en un point A qui, en projection horizontale, est éloigné de la distance L par rapport à l'axe 3. Sur le véhicule, on a disposé, au voisinage des roues avant, un capteur C, et, au voisinage des roues
- 25 arrière, un capteur C2. Dans l'exemple décrit, les points P1 et P2 sont confondus avec les positions des capteurs C1 et C2. Les capteurs C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub> fournissent des tensions continues proportionnelles respectivement aux distances d<sub>1</sub> et d<sub>2</sub>, c'est-à-dire à l'éloignement de la carrosserie du véhicule par rapport au chemin de roulement
- 30 respectivement dans les zones des capteurs C1 et C2. En projection sur P<sub>1</sub> P<sub>2</sub>, on a désigné par l<sub>1</sub> la distance du capteur C<sub>1</sub> à l'axe 3 et par 1 la distance entre les deux capteurs C1 et C2.

Le dispositif de régulation selon l'invention comporte un organe calculateur 5, qui reçoit sur ses deux entrées 6 et 7 les 35 tensions délivrées par les capteurs C1 et C2. A partir de ces tensions, l'organe calculateur génère une tension  $V_1$  fonction de  $V_0$ , Yo étant un paramètre défini par les deux équations suivantes :

 $y_0 = k_1(d_2-d_1) + k_2 d_1 + k_3 \text{ et } l_2 k_1 + l_1 k_2 = 1$   $k_1 k_2 \text{ et } k_3 \text{ etant des constantes, } l_1, l_2, d_1, d_2 \text{ ayant les}$ 40 significations ci-dessus indiquées. Les projecteurs 2 sont associés à un organe d'information constitué par un potentiomètre, qui délivre un tension V fonction d V. La tension V<sub>1</sub> (V<sub>0</sub>) st égale à la tension V (V) lorsque V = V<sub>0</sub>. Les fonctions V et V<sub>1</sub> peuv nt être identiques ou différentes. La sortie de l'organ calculateur 5 et celle de l'organe d'information 8 sont envoyées sur un composant soustracteur 9 qui alimente un amplificateur 10, dont la sortie assure le fonctionnement d'un organe de commande 11. L'organe de commande 11 est par exemple un moteur électrique susceptible de tourner dans les deux sens ; ce moteur entraîne le pivotement dans les deux sens du projecteur 2 qui lui est associé. Le choix du gain de l'amplificateur 10 dans la boucle de régulation ainsi constituée est déterminé de façon que la régulation reste stable.

On constate qu'avec un dispositif de ce genre, on peut maintenir, quelles que soient les modifications de charge d'un véhicule et quelles que soient les modifications d'enfoncement et d'assiette dues à des accélérations ou des décélérations brutales, une distance Légale à 75 mètres à 2 % près. Ce résultat est un perfectionnement considérable per rapport aux dispositifs de l'état de la technique qui, en général, ne permettent de maintenir la constance de la distance L qu'à 20 % près environ.

Il est bien entendu que le mode de réalisation ci-dessus décrit n'est aucunement limitatif et pourra donner lieu à toutes modifications désirables, sans sortir pour cela du cadre de l'invention.

# REVENDICATIONS

1 - Procédé de réglage de la position d'un projecteur de véhicule automobile par rapport à la carrosserie, ce projecteur étant susceptible de pivoter autour d'un axe sensiblement parallè-5 le au chemin de roulement et ayant sa position repérée par un angle &, ce procédé consistant à utiliser au moins un capteur C7 au voisinage des roues avant et au moins un capteur C2 au voisinage des roues arrière, les capteurs C1 et C2 permettant de définir respectivement des distances d<sub>1</sub> et d<sub>2</sub> correspondant à l'éloignement 10 de la carrosserie par rapport au chemin de roulement au droit de points P1 et P2 de la carrosserie, le point P1 étant à une distance 1 de l'axe de rotation du projecteur et à une distance 12 du point P2, les distances 11 et 12 étant mesurées en projection sur la ligne P1 P2 dans lequel on définit un angle de réglage 6 fonction 15 de d<sub>1</sub> et de d<sub>2</sub> et dans lequel on amène l'angle d'à rester égal ou voisin de 80, caractérisé par le fait que l'angle 80 a pour valeur  $y_0 = k_1(d_2-d_1) + k_2 d_1 + k_3$ , formule dans laquelle  $k_1$ ,  $k_2$  et  $k_3$ sont des constantes, k1 et k2 étant liées par la relation k1 12  $+\kappa_2 \cdot 1_1 \simeq 1.$ 

2 - Procédé selon la revendication 1, caractérisé par le fait que le maintien de la valeur de à la valeur 30 ou à son voisinage, est obtenu par un dispositif de réglage manuel permettant d'assurer la coincidence d'un premier indicateur, dont la position est fonction de avec un deuxième indicateur dont la position est fonction de 0, ce deuxième indicateur étant commandé automatiquement à partir des informations fournies par les capteurs C1 et C2.

3 - Procédé selon la revendication l, caractérisé par le fait que le maintien de la valeur de y à la valeur yo ou à son voisinage, s'effectue au moyen d'un dispositif de régulation auto 30 matique, de préférence mécanique, hydraulique ou électrique.

4 - Dispositif de réglage automatique permettant de mettre en oeuvre le procédé selon la revendication 3, et destiné à l'orientation d'un projecteur de véhicule automobile, ce dispositif comportant au voisinage des roues avant et arrière du véhicule, respectivement au moins un capteur  $C_1$  et au moins un capteur  $C_2$ , le projecteur pouvant pivoter autour d'un axe sensiblement parallèle au chemin de roulement et étant repéré, par rapport à la carrosserie, par un angle  $\gamma$ , ce dispositif comportant un organe calculateur qui, à partir des informations  $d_1$  et  $d_2$  données par les capteurs  $c_1$  et  $c_2$  respectivement, fournit une tension  $v_1(\gamma_0)$ , un

organ d'information fournissant une tension  $V(\chi)$ , fonction d l'angle de repérage  $\chi$  associé au projecteur,  $V(\chi)$  étant égale à  $V_1(\chi_0)$  lorsque  $\chi$  égale  $\chi_0$ , le dispositif comportant, en outre, un organe de commande agissant en fonction de la différ noe  $V(\chi)$  - $V_1(\chi_0)$  sur la position du projecteur pour annuler ladite différence, caractérisé par le fait que l'organe calculateur génère la tension  $V_1(\chi_0)$  en prenant pour  $\chi_0$  a valeur  $\chi_0 = k_1(d_2-d_1)+k_2d_1+k_3$  avec  $l_2k_1+l_1$   $k_2\simeq 1$ .

5 - Dispositif selon la revendication 4, caractérisé par le fait que l'organe calculateur est constitué d'un circuit électrique recevant, à partir des capteurs C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub>, des tensions fonction de d<sub>1</sub> et d<sub>2</sub>.

6 - Dispositif selon la revendication 5, caractérisé par le fait que les tensions envoyées sur l'organe calculateur par les capteurs C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub> sont proportionnelles à d<sub>1</sub> et d<sub>2</sub>.

7 - Dispositif selon l'une des revendications 4 à 6, caractérisé par le fait que l'organe d'information est un potentiomètre manoeuvré par un élément lié au projecteur.

8 - Dispositif selon l'une des revendications 4 à 7, caractérisé par le fait que les tensions V(V) et  $V_1(V_0)$  sont envoyées sur un composant soustracteur dont la sortie alimente, par l'intermédiaire d'un amplificateur, l'organe de commande.

9 - Dispositif selon l'une des revendications 4 à 8, caractérisé par le fait que l'organe de commande est un moteur électrique permettant de faire pivoter le projecteur autour de son axe de rotation.

10 - Dispositif selon l'une des revendications 4 à 9, caractérisé par le fait qu'il comporte un organe de blocage associé à l'organe d'information, ledit organe de blocage recevant une tension fonction de 7, comparant ladite tension à au moins un seuil prédéterminé et arrêtant le fonctionnement de l'organe de commande dès qu'il y a dépassement de l'un des seuils précités.

11 - Dispositif selon l'une des revendications 4 à 10, caractérisé par le fait qu'il assure le réglage simultané des deux projecteurs frontaux d'un véhicule automobile.

12 - Dispositif selon l'une des revendications 4 à 10, caractérisé par le fait qu'il comporte une boucle de régulation pour chacun des projecteurs du véhicule automobile.

13 - Dispositif selon la revendication 12, caractérisé par 40 le fait qu'il comporte un seul organe calculateur qui fournit la

même tension  $V_1(\%)$ aux deux boucl s de régulation séparé s commandant chacune la position de l'un des projecteurs du véhicule.

14 - Véhi ule automobile comportant au moins un projecteur d'éclairage frontal susceptible de pivoter autour d'un axe sensiblement parallèle au chemin de roulement, caractérisé par le fait que ledit projecteur est commandé par un dispositif de réglage selon l'une des revendications 4 à 13.

1. -

